

**ΦΑΛΑΞΙΚΩΝ ἸΑΝCΑΧΙ
ΦΑΝCΑΧΙ**

ⲁ̅

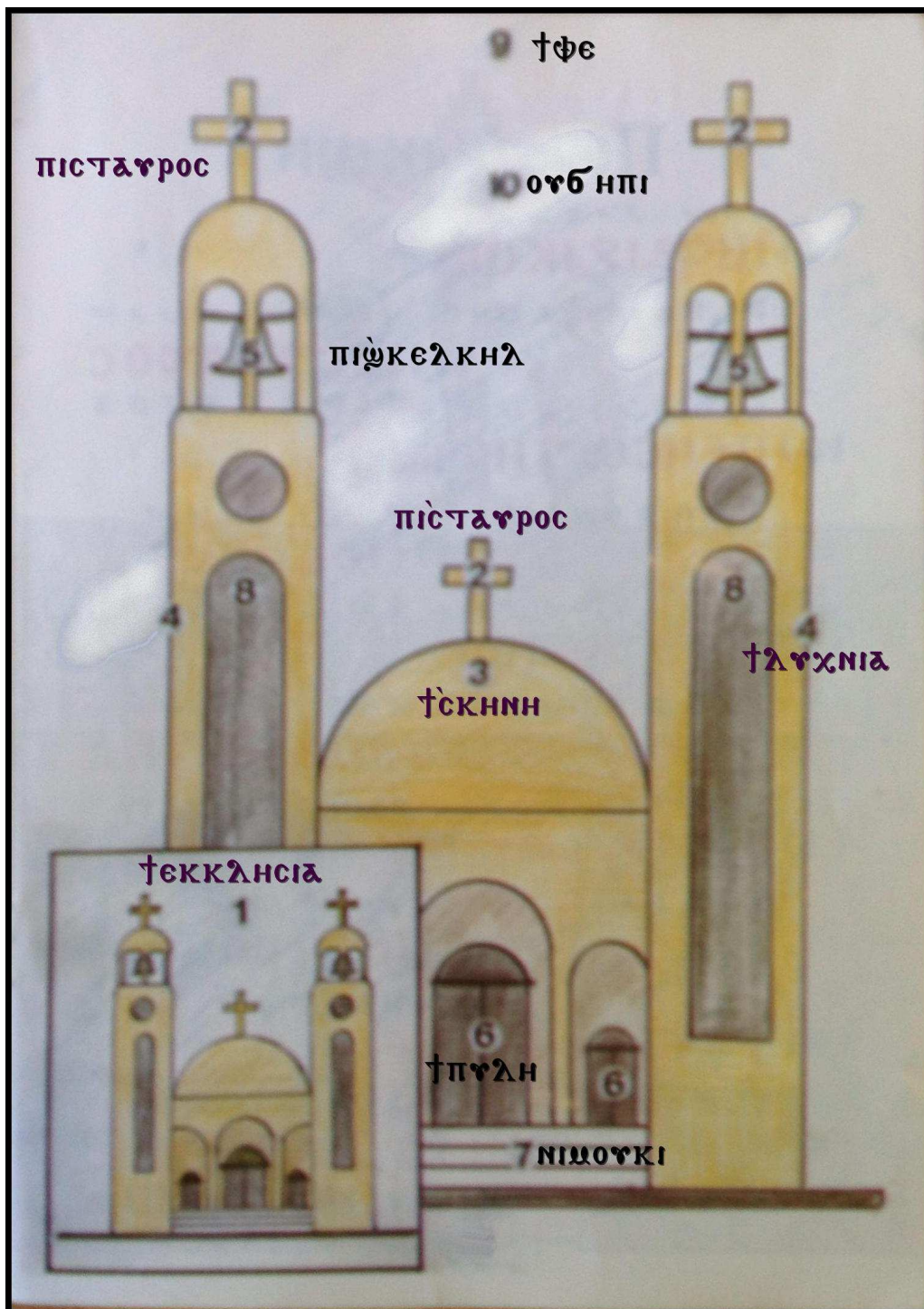
Coptic Picture Dictionary

(1)

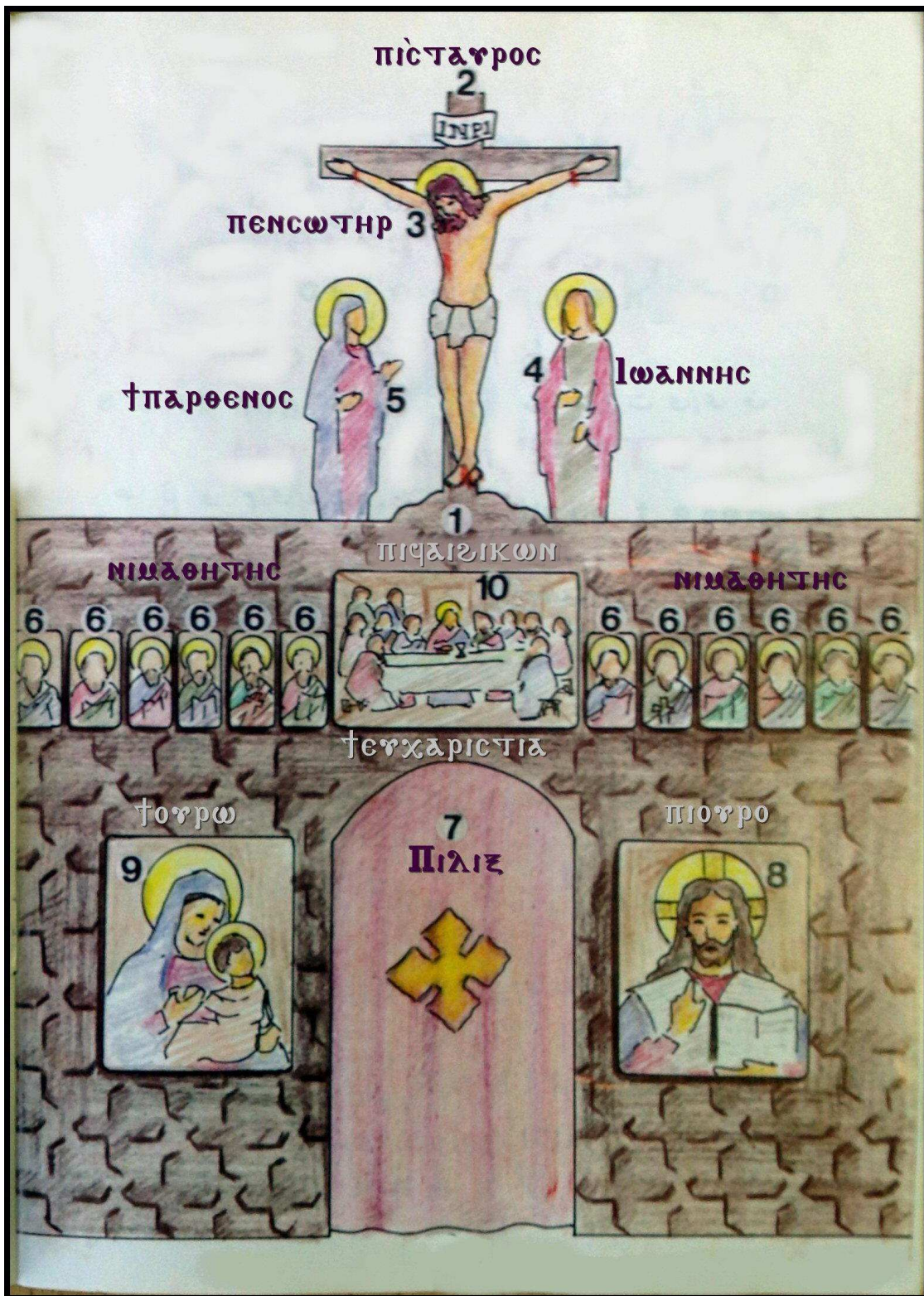
**By H.G. Demetrius
Bishop of Hermopolis & Antenoepolis**

1998

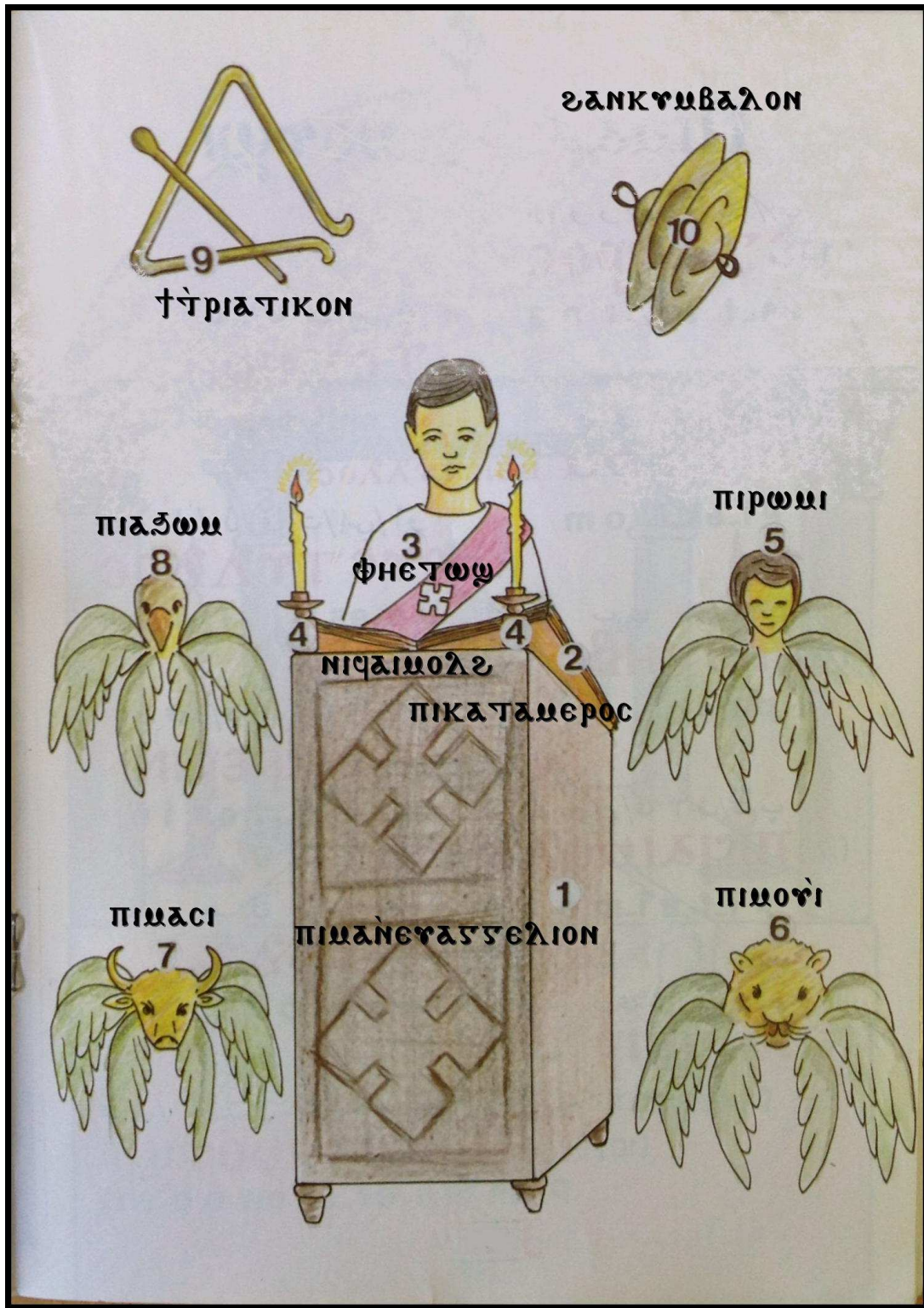
†εκκλησία



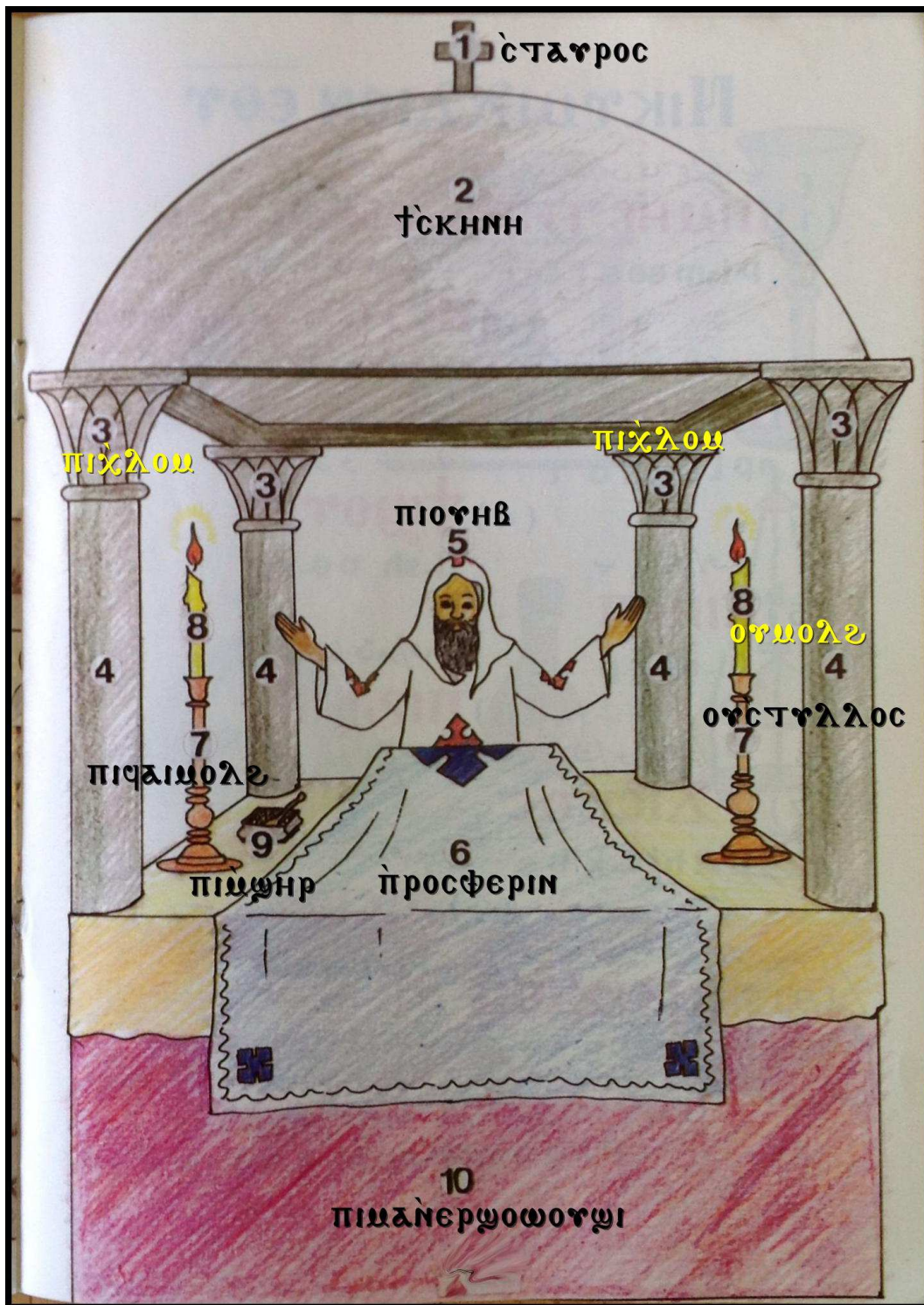
ΠΙΣΤΑΙΣΤΙΚΩΝ



Παῖνερασσελιον



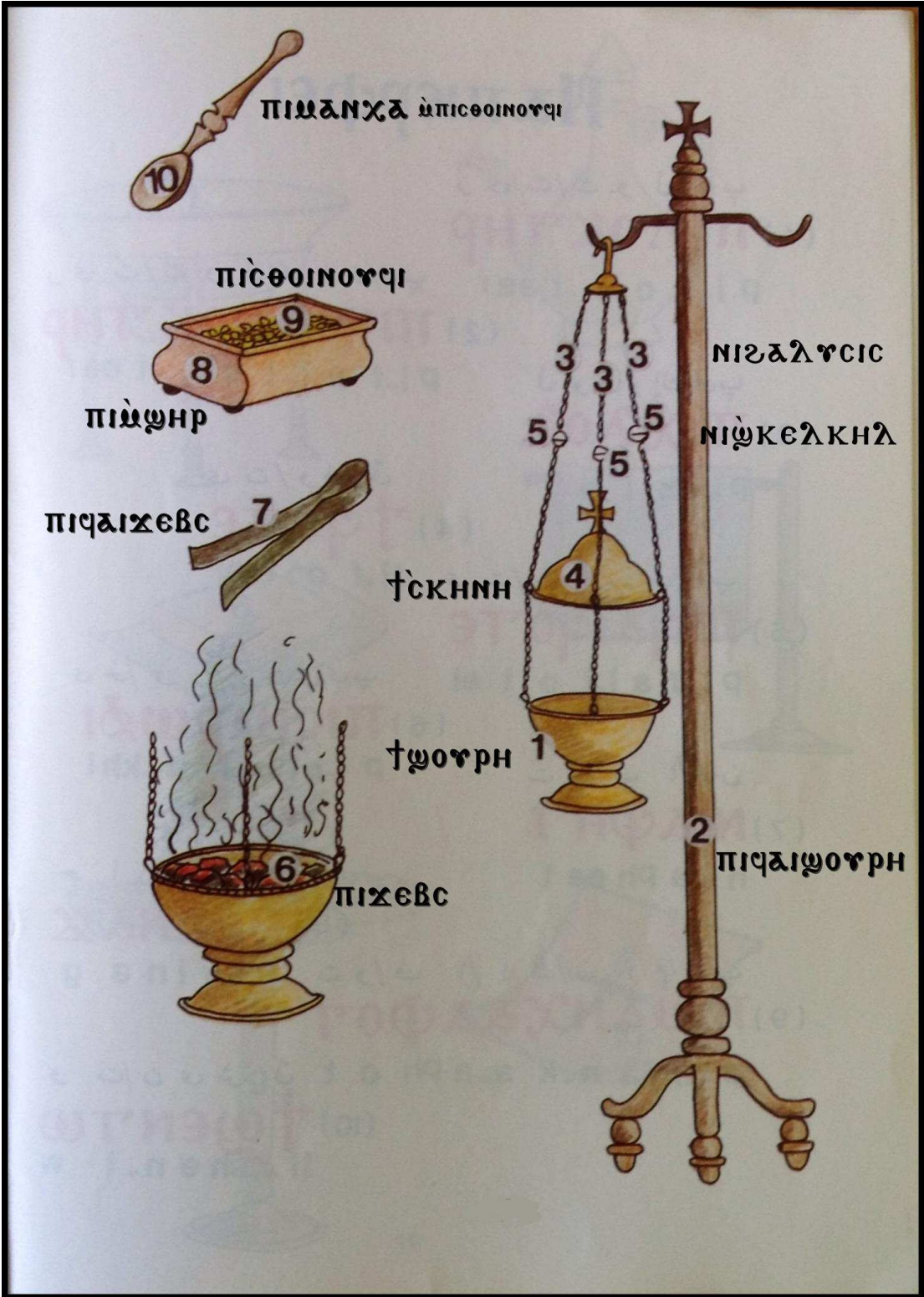
Παῖερρωωσι



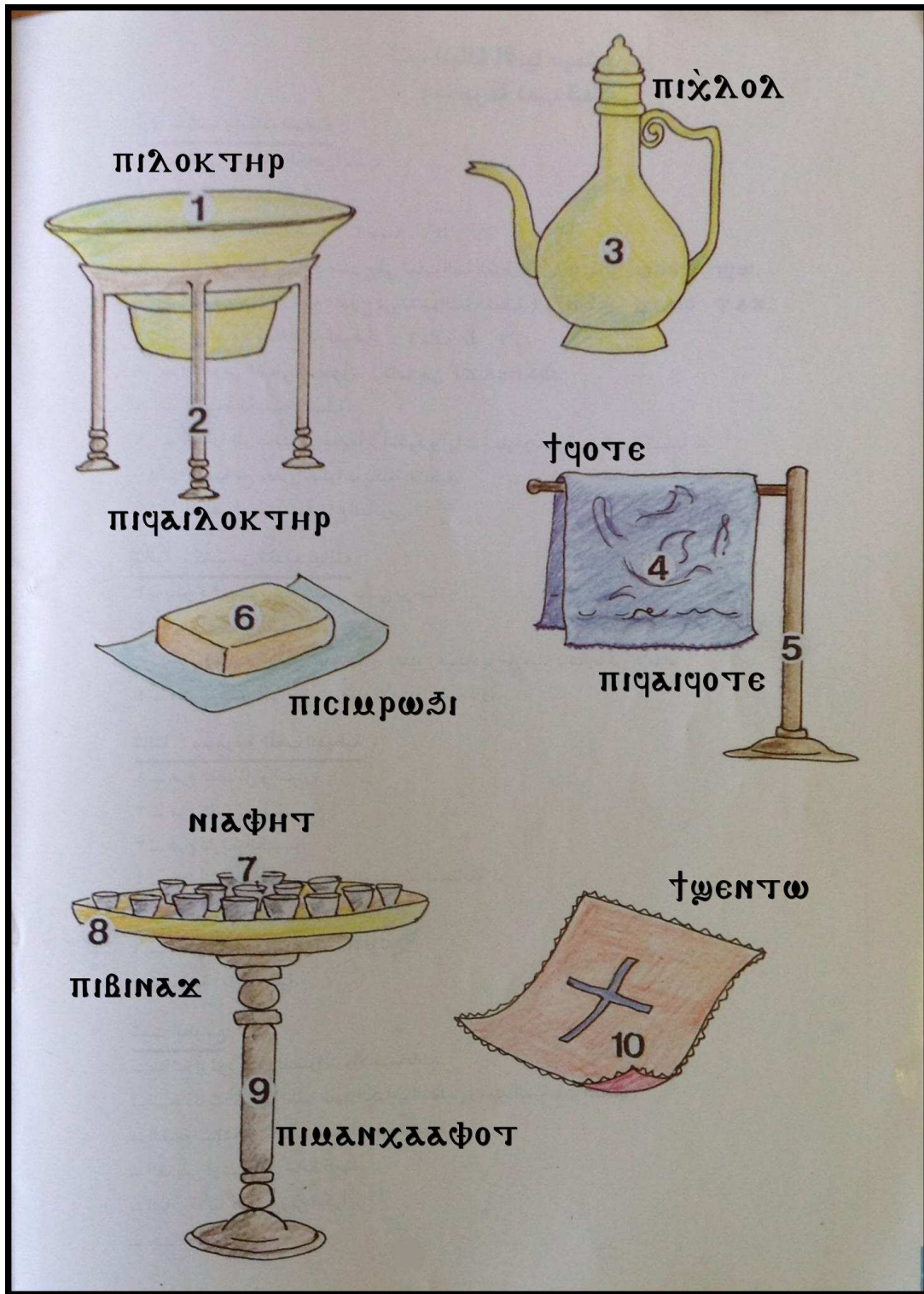
Μικρομολιθιον εθουαβ



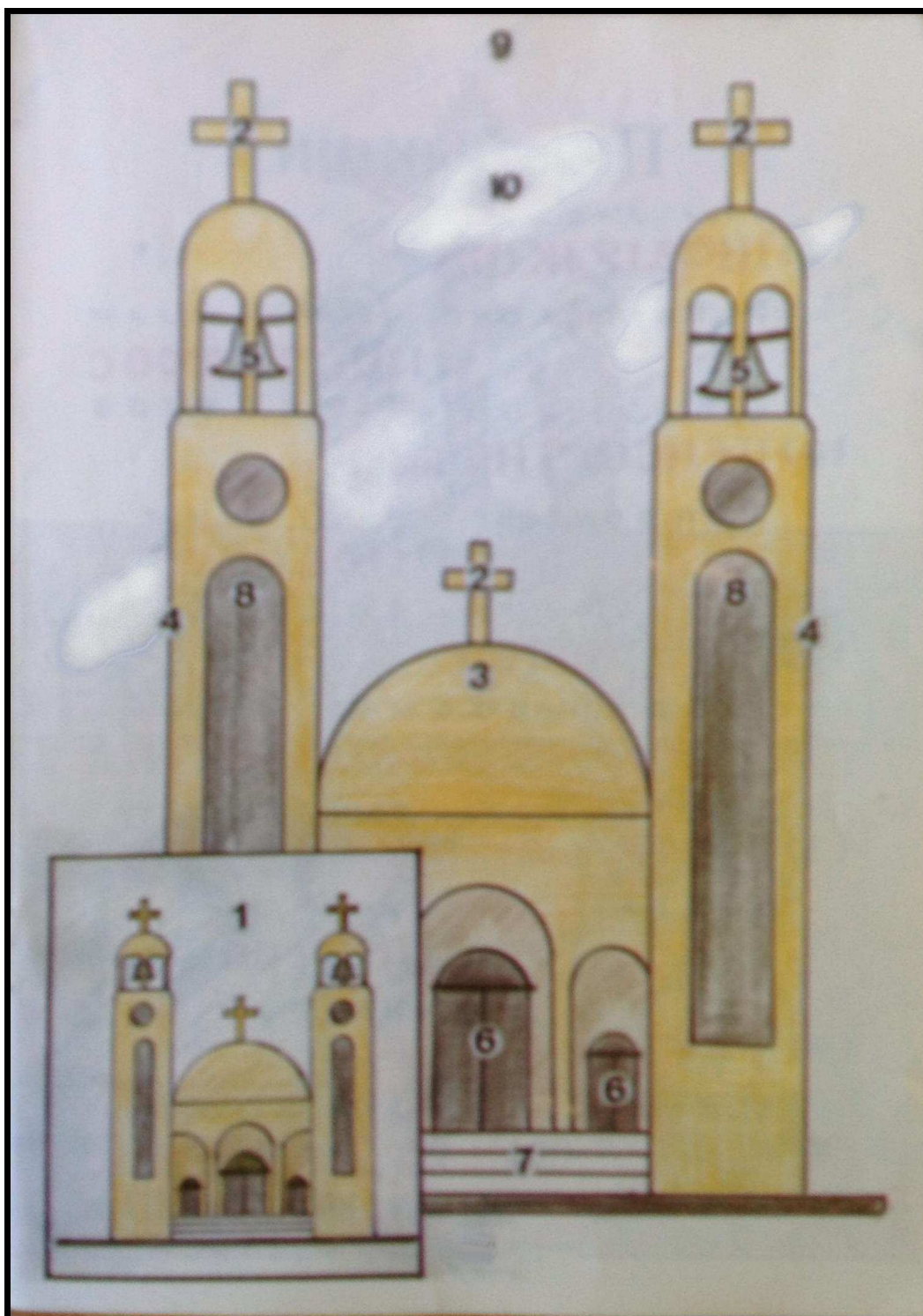
ታሪክ



Παπιερφει



ⲫⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ



ⲫⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ

1	ⲫⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ	The church
2	ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ	The cross
3	ⲫⲥⲕⲏⲏⲏ	The dome
4	ⲫⲗⲩⲏⲭⲏⲓⲁ	The tower
5	ⲡⲓⲱⲕⲉⲗⲕⲓⲗ	The bell
6	ⲫⲡⲩⲗⲏ	The door
7	ⲛⲓⲱⲟⲩⲕⲓ	The stairs
8	ⲟⲩⲭⲁⲑⲏⲟⲩ	A window
9	ⲫⲫⲉ	The sky
10	ⲟⲩⲃⲏⲡⲓ	A cloud

ⲫⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ

ⲡⲓⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ

ⲫⲥⲕⲏⲏⲏ

ⲫⲗⲩⲏⲭⲏⲓⲁ

ⲡⲓⲱⲕⲉⲗⲕⲓⲗ

ⲫⲡⲩⲗⲏ

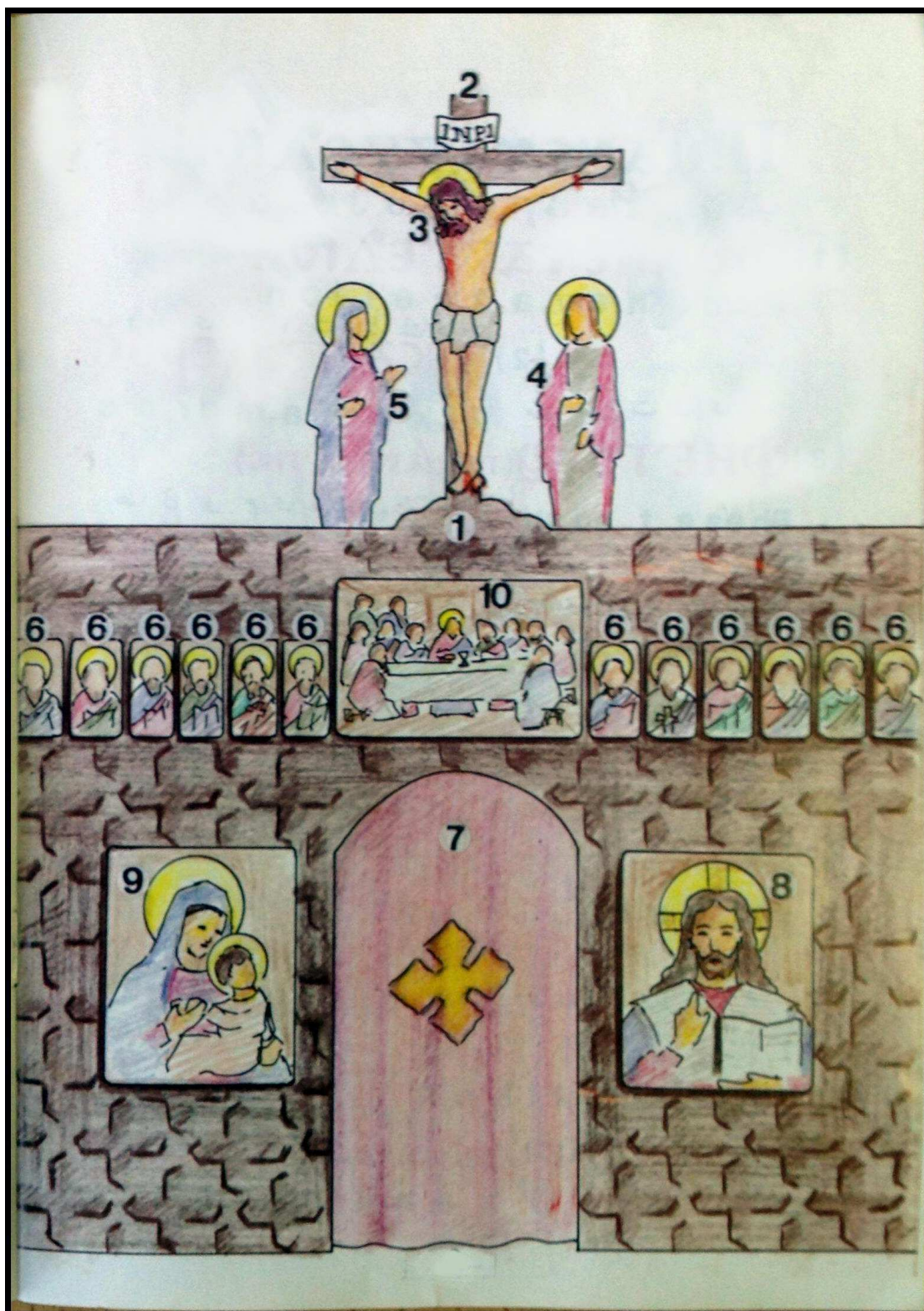
ⲛⲓⲱⲟⲩⲕⲓ

ⲟⲩⲭⲁⲑⲏⲟⲩ

ⲫⲫⲉ

ⲟⲩⲃⲏⲡⲓ

ΠΙΣΤΙΣΤΙΚΩΝ



ΠΙϢΔΙΖΙΚΩΝ

1	ΠΙϢΔΙΖΙΚΩΝ	The iconostasis
2	ΠΙϢΤΑΥΡΟC	The cross
3	ΠΕΝCΩΤΗΡ	Our Saviour
4	ΙΩΑΝΝΗC	John
5	†ΠΑΡΘΕΝΟC	The Virgin
6	ΝΙΜΔΘΗΤΗC	The disciples
7	ΠΙΛΙΞ	The curtain
8	ΠΙΟΥΡΟ	The King
9	†ΟΥΡΩ	The Queen
10	†ΕΥΧΑΡΙCΤΙΑ	The Eucharist

ΠΙϢΔΙΖΙΚΩΝ

ΠΙϢΤΑΥΡΟC

ΠΕΝCΩΤΗΡ

ΙΩΑΝΝΗC

†ΠΑΡΘΕΝΟC

ΝΙΜΔΘΗΤΗC

ΠΙΛΙΞ

ΠΙΟΥΡΟ

†ΟΥΡΩ

†ΕΥΧΑΡΙCΤΙΑ

Παλινασσελιον



ΠΙΩΔΗΕΥΑΣΤΕΛΙΟΝ

1	ΠΙΩΔΗΕΥΑΣΤΕΛΙΟΝ	
2	ΠΙΚΑΤΑΜΕΡΟC	The katameros
3	ΦΗΕΤΩΨ	The reader
4	ΝΙΨΑΙΜΟΛΟ	The candle holders
5	ΠΙΡΩΜΙ	The man
6	ΠΙΩΘΙ	The lion
7	ΠΙΩΔΑΙ	The calf
8	ΠΙΔΩΩ	The eagle
9	†ΤΡΙΔΤΙΚΟΝ	The triangle
10	ΣΑΝΚΥΜΒΑΛΟΝ	Cymbals

ΠΙΩΔΗΕΥΑΣΤΕΛΙΟΝ

ΠΙΚΑΤΑΜΕΡΟC

ΦΗΕΤΩΨ

ΝΙΨΑΙΜΟΛΟ

ΠΙΡΩΜΙ

ΠΙΩΘΙ

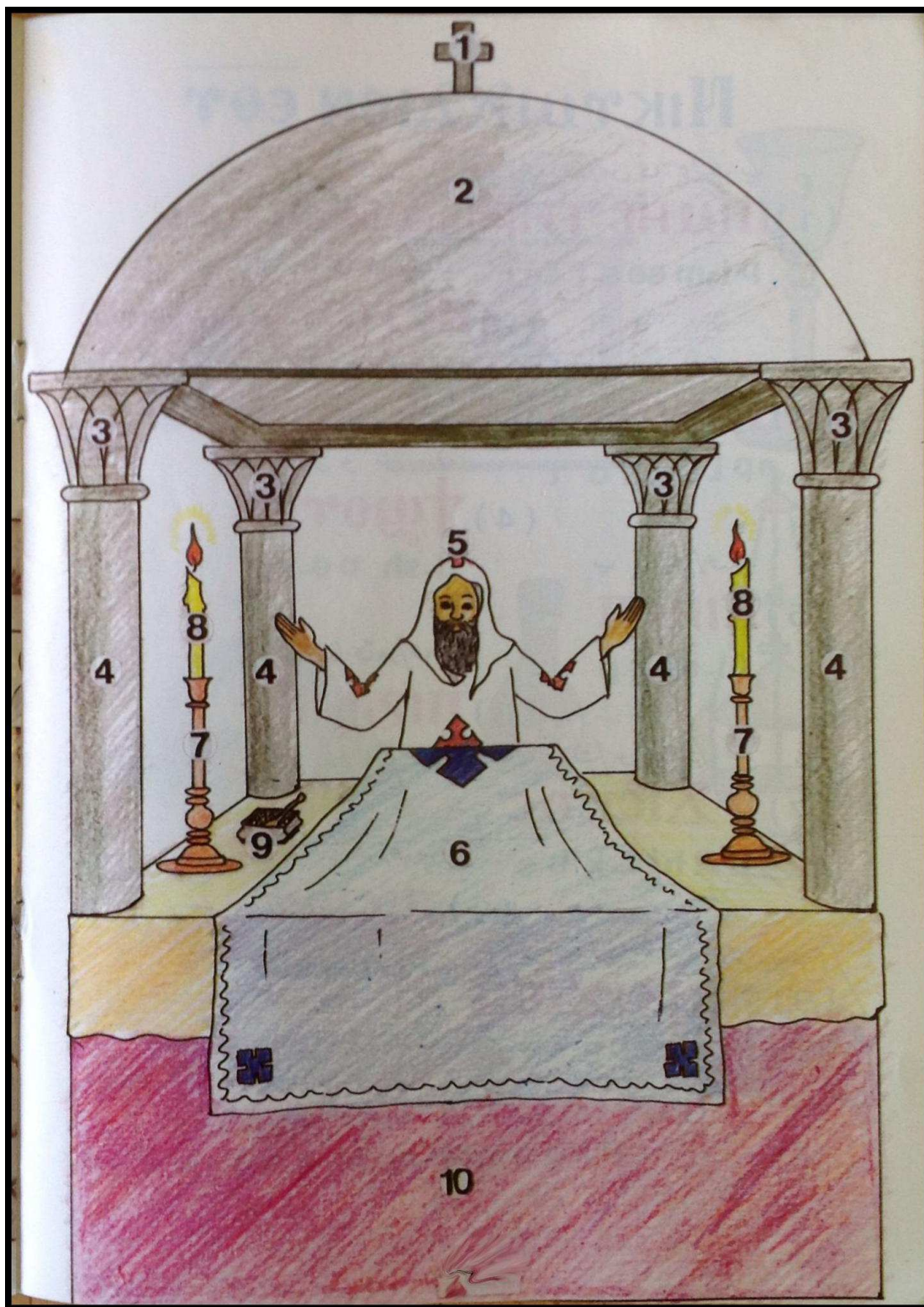
ΠΙΩΔΑΙ

ΠΙΔΩΩ

†ΤΡΙΔΤΙΚΟΝ

ΣΑΝΚΥΜΒΑΛΟΝ

Παλαιογραφία



Πιμὰνερῳοῦψι

1	ἔταυρος	Cross
2	†σκηνή	The dome
3	πικῆλου	The crown
4	πύσστυλλος	The pillar
5	πιοῦνβ	The priest
6	ἡροσφερίν	The cover
7	πικαιμολῆ	The candle holder
8	οῦμολῆ	A candle
9	πιῶψηρ	The box
10	πιμὰνερῳοῦψι	The altar

ἔταυρος

†σκηνή

πικῆλου

πύσστυλλος

πιοῦνβ

ἡροσφερίν

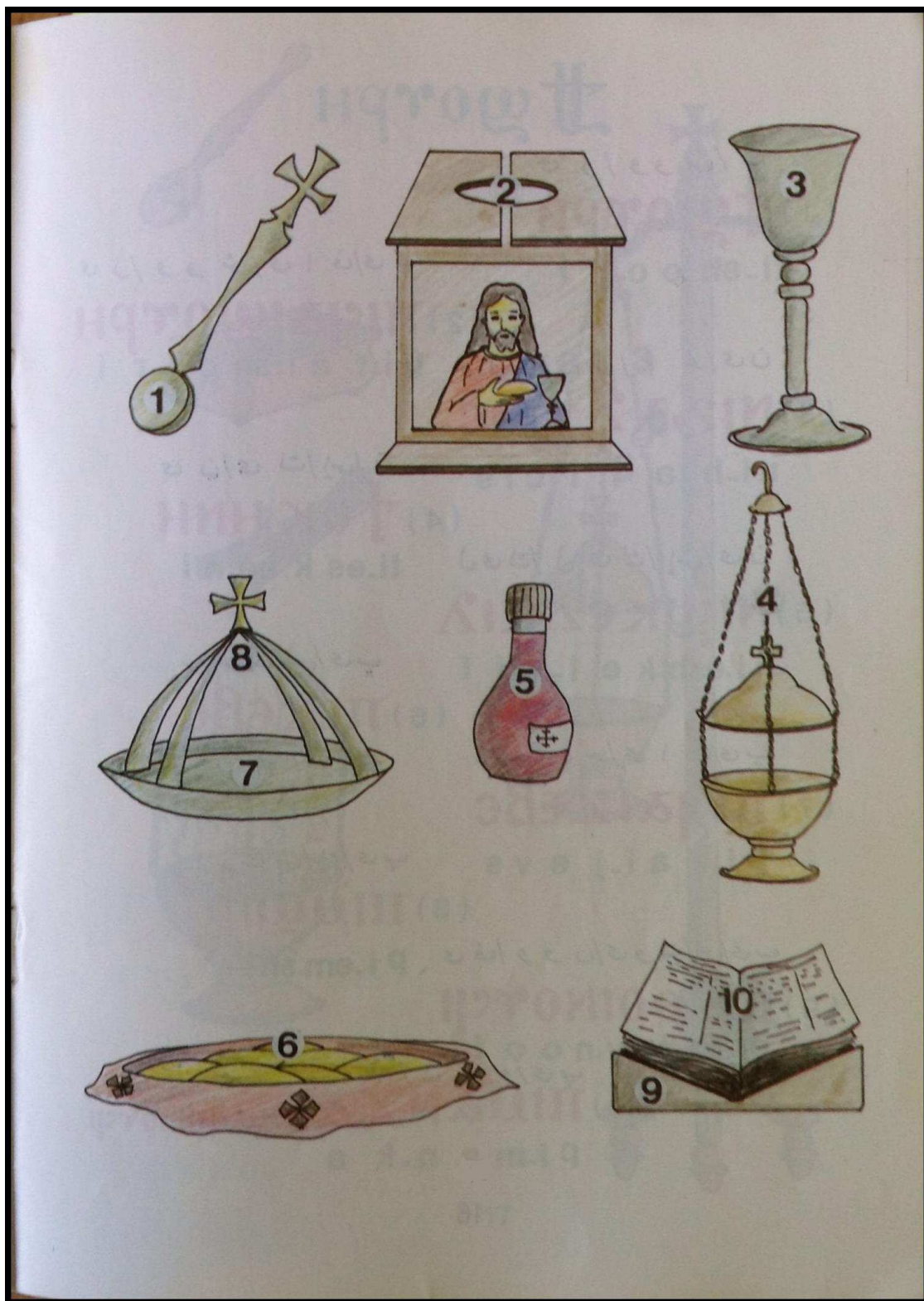
πικαιμολῆ

οῦμολῆ

πιῶψηρ

πιμὰνερῳοῦψι

ΠΙΚΥΜΙΛΛΙΟΝ ΕΘΟΥΔ



ΠΙΚΥΜΙΛΛΙΟΝ ΕΘΟΥΔ

1	ΠΙΩΗCΤΗΡ	The spoon
2	ΠΙΤΟΤC	The chair
3	ΠΙΑΦΟΤ	The cup
4	†ΨΟΥΡΗ	The censer
5	ΠΗΡΠ	The wine
6	ΠΙΖΙΗΒ	The lamb
7	†ΔΙCΚΟC	The plate
8	ΠΙCΙΟΥ	The star
9	ΠΙΨΑΙΧΩΩ	The book holder
10	ΠΙΧΩΝ ἸΝΙΔΑΝΑΦΟΡΑ	The book of Anaphora

ΠΙΩΗCΤΗΡ

ΠΙΤΟΤC

ΠΙΑΦΟΤ

†ΨΟΥΡΗ

ΠΗΡΠ

ΠΙΖΙΗΒ

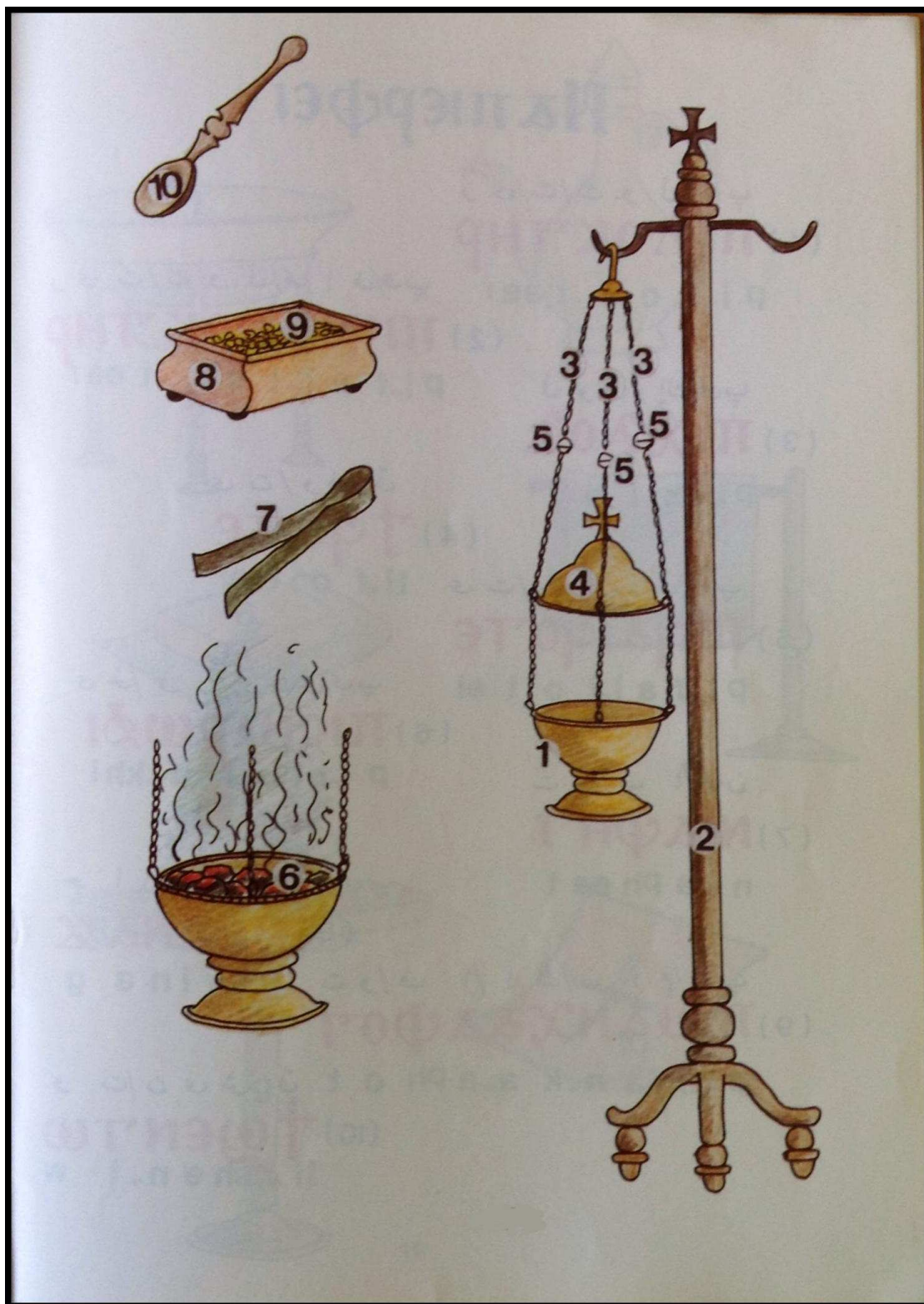
†ΔΙCΚΟC

ΠΙCΙΟΥ

ΠΙΨΑΙΧΩΩ

ΠΙΧΩΝ ἸΝΙΔΑΝΑΦΟΡΑ

ቸዎቦዞ



ⲥⲱⲟⲩⲣⲏ

1	ⲥⲱⲟⲩⲣⲏ	The censer
2	ⲡⲓⲥⲁⲓⲱⲟⲩⲣⲏ	The censer holder
3	ⲛⲓⲙⲁⲗⲣⲥⲓⲥ	The chains
4	ⲥⲕⲏⲛⲏ	The dome
5	ⲛⲓⲱⲕⲉⲗⲕⲏⲗ	The bells
6	ⲡⲓⲭⲉⲃⲥ	The coal
7	ⲡⲓⲥⲁⲓⲭⲉⲃⲥ	The tongs
8	ⲡⲓⲱⲱⲏⲣ	The box
9	ⲡⲓⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩⲣⲓ	The incense
10	ⲡⲓⲙⲁⲛⲭⲁ ⲱⲡⲓⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩⲣⲓ	The spoon of incense

ⲥⲱⲟⲩⲣⲏ

ⲡⲓⲥⲁⲓⲱⲟⲩⲣⲏ

ⲛⲓⲙⲁⲗⲣⲥⲓⲥ

ⲥⲕⲏⲛⲏ

ⲛⲓⲱⲕⲉⲗⲕⲏⲗ

ⲡⲓⲭⲉⲃⲥ

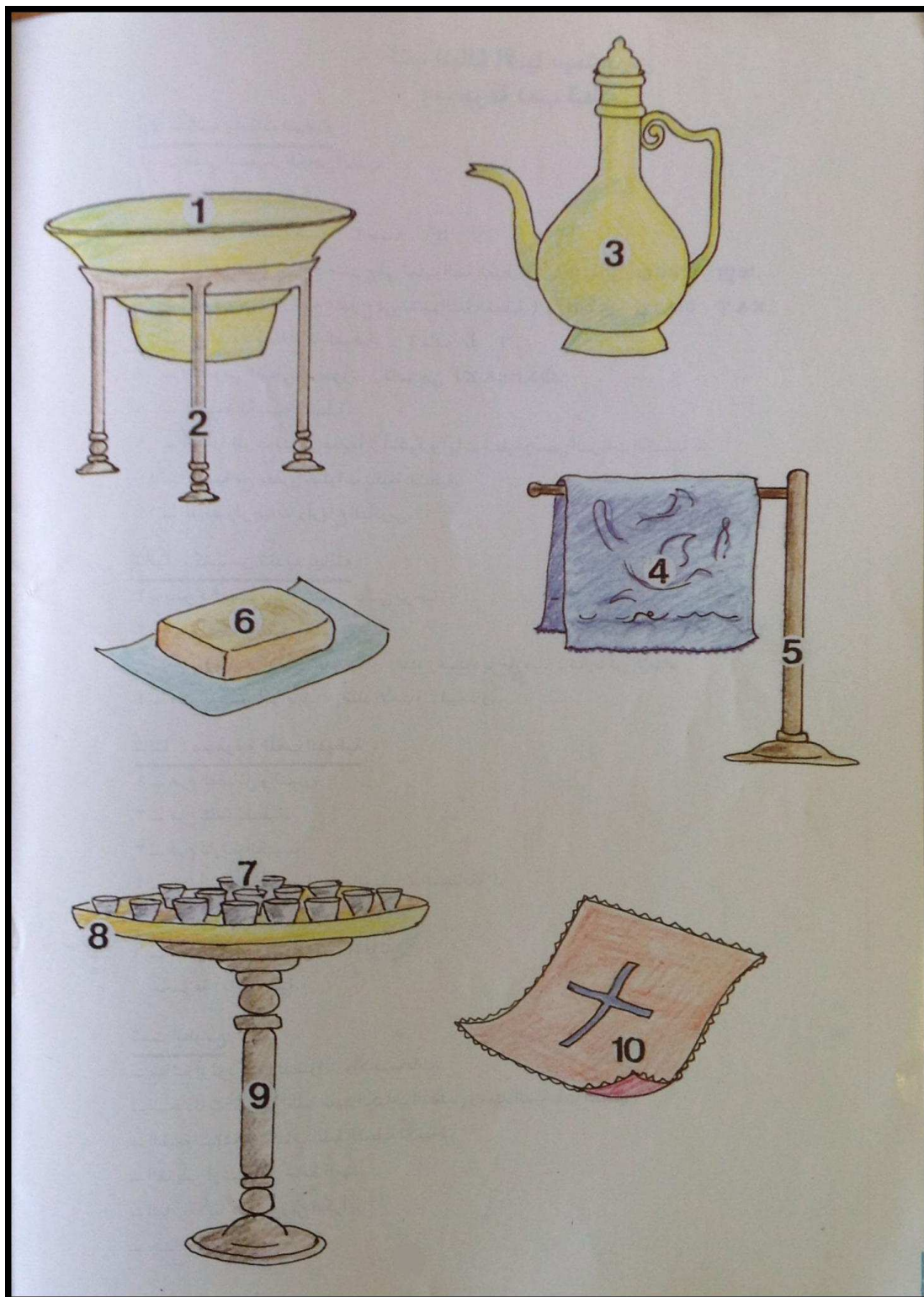
ⲡⲓⲥⲁⲓⲭⲉⲃⲥ

ⲡⲓⲱⲱⲏⲣ

ⲡⲓⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩⲣⲓ

ⲡⲓⲙⲁⲛⲭⲁ ⲱⲡⲓⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩⲣⲓ

Ψαπτερφει



Παπτερφει

1	πιλοκτηρ	The basin
2	πιφαιλοκτηρ	The basin holder
3	πιχλολ	The flask
4	†φοτε	The towel
5	πιφαιφοτε	The towel holder
6	πιτσιρωξι	The soap
7	νιαφνητ	The cups
8	πιβιναχ	The tray
9	πιμδανχααφοτ	The place of cups
10	†ωεντω	The handkerchief

πιλοκτηρ

πιφαιλοκτηρ

πιχλολ

†φοτε

πιφαιφοτε

πιτσιρωξι

νιαφνητ

πιβιναχ

πιμδανχααφοτ

†ωεντω